Ordinateur bloc-notes MAXDATA Eco 4200X

Manual d´Utilisateur

F

Table des matières

Remarque **99**

Symboles **101**

Consignes de Sécurité Importantes **103**
Réseau local sans fil 105
Consignes de sécurité supplémentaires applicables aux appareils à réseau local sans fil (Wireless LAN) 106
Homologation européenne CE applicable aux appareils à réseau local sans fil 107
Restrictions 108
France 108
Italie 108
Pays-Bas....108
Radio-fréquences des appareils à réseau local sans fil 109
Dispositions légales : clauses de non-responsabilité 110

Équipment à la livraison **111**

Préparation **113**
Mise en place de la batterie 114
Retrait de la Batterie....114
Alimentation 115
Mise sous tension de l'ordinateur....116
Gestion de la Consommation 117

Aperçu du Système **119**
Vue de gauche....119
Vue de droite 119
Vue de Derrière 120
Vue de dessous....120
Explication des témoins 121
Touches de Raccourci....122
Touches de raccourci....123
Clavier....124
Pavè Tactile 125
Manipulation du Pavé Tactile....125
Lecteur de CD-ROM/DVD 126
Logement des Cartes PC 127
Logement des cartes mémoire 127
Modem de Données/Tèlècopie....128
Port LAN....128
Fonction de mise en veille automatique (Autodim) 129

F

Information relatives à l'Installation **131**
Restauration des Pilotes..... 131
Le CD des utilitaires 131

Caractèristiques Techniques **133**

Localisation et Rèparation des Pannes **137**

Index **139**

Remarque

La société se réserve le droit de modifier le présent document sans préavis. Les informations qu'il contient servent uniquement de référence et ne peuvent en aucun cas être utilisées aux fins d'invoquer les obligations du fabricant ou de l'intermédiaire. Le fabricant et l'intermédiaire ne supportent aucune responsabilité pour les éventuelles erreurs ou imprécisions commises dans le présent document. La responsabilité est également nulle en cas de dommages ou de pertes lié(e)s à un usage incorrect du présent manuel. Aucune partie de ce document et des logiciels qui l'accompagnent ne peut être copiée, traduite ou diffusée sans l'autorisation préalable du revendeur spécialisé, du fabricant ou des auteurs. Seules les copies de sauvegarde à usage personnel font exception à cette règle. Les noms de marques et de produits mentionnés dans le présent document peuvent être déposés par des sociétés externes et faire l'objet d'un droit de propriété. Ils sont évoqués uniquement à titre indicatif et n'ont aucun caractère de recommandation en ce qui concerne le produit ou le fabricant.
© MAXDATA 2004

Remarques d'ordre juridique

Acrobat et le logo Acrobat sont des marques de fabrique de Adobe Systems Incorporated ou de ses filiales. Il est possible que ces marques soient déposées dans certaines juridictions.
Intel® et Pentium® sont des marques déposées de Intel Corporation. MS-DOS®, Windows®, Microsoft® Windows® 95®, Microsoft® Windows® 98®, Microsoft® Windows® Me®, Microsoft® Windows® 2000®, Microsoft® Windows® XP® et Microsoft® Windows® NT® sont des marques déposées de Microsoft.

Explication :

Cet appareil est conforme à la norme des produits sur les émissions parasites EN 55022, à la norme fondamentale relative à l'influence des parasites EN 50082-1 et à la norme EN 60950 relative à la directive sur les basses tensions.
En cas de modification de l'appareil non agréée par le fabricant, le respect de ces normes n'est plus garanti.
Afin d'assurer la compatibilité électromagnétique (CEM), veuillez observer les instructions qui figurent dans le manuel.

F

Niveau de puissance sonore

Le niveau de puissance sonore mesuré sur le poste de travail est inférieur à 55 dB A.

Remarque de l'organisme officiel Federal Communications Commission (FCC)

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux conditions d'un appareil numérique de la classe B, suivant la section 15 des directives FCC.

Garantie

La période de garantie de cet appareil est de 24 mois. En cas de dommages intervenant hors garantie, les réparations payantes de l'appareil incluent, pour une durée de 3 ans minimum (à partir de la fin de la production), l'utilisation de pièces de rechange d'origine ou l'échange de modules.

Remarque à l'attention de l'utilisateur :

Cet appareil a été soigneusement déparasité et contrôlé du point de vue des réceptions radio-électriques. Vous devez cependant observer les points suivants en cas de recours à des câbles de données externes :
Si le câble de données spécifié par le fabricant doit être remplacé, l'exploitant doit s'assurer que l'anti-parasitage est irréprochable, de sorte que la qualité du câble de rechange et de l'anti-parasitage correspondent à celle du câble d'origine.
N'utilisez que des lignes blindées et des périphériques externes identiques au produit fourni en termes de niveau de sécurité et de comportement CEM.
En cas de non-respect de ces instructions, la conformité aux normes sus-mentionnées n'est plus garantie !

Lecteur de CD-ROM :

Le lecteur de CD-ROM intégré correspond à un produit laser de classe 1. N'ouvrez pas l'appareil et ne regardez pas le rayon, même à l'aide d'un instrument optique.
Si le lecteur n'est pas expressément déclaré apte à l'utilisation simultanée de plusieurs CD, veillez à ne toujours insérer qu'un seul CD à la fois.

Reprise de l'appareil/de la batterie

Nous reprenons tous nos produits au terme de leur utilisation, à condition que leur état corresponde à un usage conforme aux stipulations du mode d'emploi. Les appareils repris sont soit réutilisés directement, soit démontés puis transformés pour servir de nouveau, mais toujours dans le respect de l'environnement. La reprise s'effectue par le biais de votre revendeur spécialisé.

Les batteries, piles et accumulateurs, qui ont une forte teneur en métaux lourds, ne doivent pas être mélangé(e)s aux ordures ménagères classiques. Ces éléments sont donc repris gracieusement par le fabricant, le commerçant ou leurs mandataires afin d'être recyclés ou éliminés.
La caisse en carton et toutes les parties intérieures en carton peuvent être jointes au papier de recyclage afin d'être éliminées.

Symboles

Le présent manuel utilise des symboles pour mettre en exergue des références supplémentaires ou des informations importantes.

Écran	Blessures corporelles	Dommages matériels	Applicable à :
	X		Danger imminent. Conséquences possibles : mort ou blessures graves.
		X	Danger possible. Conséquences possibles : blessures légères à graves.
		X	Dommages possibles. Conséquences possibles : dégâts causés au produit ou aux objets situés à proximité.

F

Consignes de Sécurité Importantes

L'ordinateur portable est certes très robuste, cependant il peut être endommagé. Pour éviter cette situation, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Ne pas exposer l'ordinateur portable à de fortes vibrations.
- L'éloigner de toute source de chaleur élevée (radiateur, rayonnement direct du soleil).
- Le protéger des interférences électromagnétiques. Vous éviterez ainsi également toute perte de données.
- Éviter toute exposition à l'humidité. Il s'agit d'unappareil électrique !
- Utiliser une alimentation électrique adaptée.
- Le bloc d'alimentation employé doit être homologué.

Le bloc d'alimentation requiert une alimentation électrique stable et sans coupure. Pour toute question, veuillez vous adresser à votre entreprise de distribution d'électricité locale.
Le bloc d'alimentation doit être équipé d'une prise reliée à la terre.
En aucun cas vous ne devez tirer sur le câble pour couper l'alimentation électrique, uniquement sur la prise. Débrancher l'alimentation électrique externe (bloc d'alimentation ou adaptateur automatique) avant de nettoyer l'ordinateur.

- Informations relatives à l'utilisation de la batterie

Utiliser exclusivement les batteries prévues pour cet ordinateur. Recharger les batteries par le biais du portable.
Ne pas essayer de réparer vous-même des batteries défectueuses. Faire effectuer la réparation par votre revendeur spécialisé ou par une personne qualifiée. Tenir les batteries endommagées hors de portée des enfants et les éliminer le plus rapidement possible. Observer les précautions d'usage à cet égard. Les batteries peuvent exploser si elles sont exposées au feu ou si elles ne sont pas manipulées ou éliminées de manière adéquate.
L'appareil que vous avez acquis est équipé d'une batterie. La batterie est recyclable. Il est interdit d'éliminer la batterie avec les ordures ménagères classiques. Pour toute question concernant les normes d'élimination, veuillez vous adresser à l'organisme de collecte des déchets.

F

- Remarque relative à la batterie de l'horloge du système

Attention : risque d'explosion en cas de remplacement non conforme de la batterie. Remplacer la batterie d'origine uniquement par une batterie recommandée par le fabricant, ou par une batterie du même type de fabrication. Éliminer la batterie conformément aux instructions du fabricant.

- Entretien et maintenance
  Ne procédez pas à la maintenance de votre ordinateur vous-même ! Vous pourriez porter atteinte à vos droits de garantie et risquer de vous exposer, ainsi que votre appareil, à un choc électrique. Veuillez vous adresser à une personne qualifiée pour vos besoins en maintenance. Débranchez l'ordinateur de l'alimentation réseau.

Si les problèmes suivants surviennent, veuillez vous adresser à une personne qualifiée :

- le bloc d'alimentation ou le câble secteur est endommagé ou élimé.
- du liquide a pénétré dans l'ordinateur.
- l'ordinateur fonctionne, bien que la mise en service standardisée n'ait pas été effectuée correctement.
- l'ordinateur est tombé ou a été endommagé.

- Nettoyage
  N'appliquez aucun produit de nettoyage directement sur l'ordinateur. Utilisez simplement un chiffon propre et doux. N'utilisez aucun produit de nettoyage volatil (distillat de pétrole) ou abrasif.

Réseau local sans fil
(réseau local sans fil : WLAN en abrégé)

Votre ordinateur bloc-notes peut contenir un module de réseau local sans fil (en option). Ce module vous permet de créer un réseau sans fil ou de vous relier à un réseau sans fil existant. Il est conforme à la norme IEEE802.11b+g.

Les techniques de communication WLAN permettent aux utilisateurs d'établir des liaisons sans fil à l'intérieur d'une zone locale (par ex. dans l'enceinte d'un campus universitaire, d'une entreprise ou d'un établissement public tel qu'un aéroport). Ces installations WLAN sont utilisables dans des bureaux qui ne sont occupés que temporairement, sur des sites où la pose de vastes gaines de câblage n'est pas réalisable ou pour étendre le réseau local existant de manière à ce que des utilisateurs puissent travailler à divers postes dans un bâtiment et à des horaires variés.

Deux méthodes différentes servent à exploiter les systèmes WLAN.
Si les installations WLAN sont fixes, des stations sans fil (appareils à carte de réseau radio ou modems externes) créent des liaisons avec des points d'accès sans fil qui leur servent ainsi de passerelles avec la structure de réseau existante. En cas d'installations WLAN (ad hoc) de poste à poste, plusieurs utilisateurs peuvent former un réseau temporaire au sein d'une zone circonscrite (par ex. une salle de conférence) sans recourir à des points d'accès lorsque l'exploitation de ressources du réseau ne s'impose pas.

C'est en 1997 que l'organisme IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) a entériné la norme 802.11 qui est applicable aux installations WLAN et stipule un débit de transmission de données de 1 à 2 Mbit/s (Mégabits par seconde). En vertu de la nouvelle norme 802.11b en vigueur, le débit maximal de transmission de données atteint 11 Mbit/s sur une bande de fréquences de 2,4 GHz (Gigahertz).

Consignes de sécurité supplémentaires applicables aux appareils à réseau local sans fil (Wireless LAN)

Si l'ordinateur bloc notes intègre un module de réseau local sans fil, les consignes de sécurité suivantes doivent impérativement être observées :

- Si vous voyagez en avion ou en voiture, désactivez le bloc-notes.
- Si vous vous trouvez dans un hôpital, dans une salle d'opération ou à proximité d'un système électronique à usage médical, veillez à désactiver les faisceaux hertziens utilisés par le bloc-notes ! Les ondes radio transmises risquent en effet de perturber le bon fonctionnement des appareils médicaux.
- Maintenez le bloc-notes éloigné d'au moins 20 cm d'un stimulateur cardiaque afin de ne pas en altérer le fonctionnement sous l'effet des ondes radio diffusées, source d'interférences.
- Les ondes radio transmises risquent d'occasionner des bruits parasites dans les prothèses auditives.
- Ne pas placer un bloc-notes dont les faisceauxs hertziens sont activés à proximité de gaz inflammables ni dans un milieu explosif (par ex. un atelier de peinture), vu que les ondes radio émises risquent de déclencher un incendie ou une déflagration.
- La portée de la liaison radio dépend des conditions ambiantes et environnementales.
- Il est aussi possible que des tiers non habilités puissent capter des données transférées par une communication sans fil.

La société MAXDATA Computer AG décline toute responsabilité en cas de défaillances dans la réception radio ou télévisuelle qui sont imputables à des modifications non autorisées effectuées sur cet appareil. La société MAXDATA Computer AG ne saurait non plus se porter garant du remplacement ou de l'échange de lignes de connexion et d'appareils qui n'ont pas été indiqués par ses soins. Seul l'utilisateur est tenu alors de remédier aux perturbations consécutives à de telles modifications et de remplacer ou d'échanger les appareils.

Homologation européenne CE applicable aux appareils à réseau local sans fil

CE ①

Tel qu'il se présente à la livraison, l'appareil remplit les exigences de la directive 1999/5/CE que le Parlement européen et le Conseil ont adoptée le 9 mars 1999 et qui concerne les équipements hertziens et les terminaux de télécommunications, ainsi que la reconnaissance mutuelle de leur conformité.
L'emploi de ce bloc-notes est autorisé en Belgique, au Danemark, en Allemagne, en Finlande, en France, en Grèce, en Grande-Bretagne, en Irlande, en Italie, au Luxembourg, aux Pays-Bas, en Autriche, au Portugal, en Suède, en Suisse, en Espagne, en Islande, au Liechtenstein et en Norvège.
Vous pouvez obtenir des informations actualisées sur d'éventuelles restrictions d'exploitation auprès des autorités compétentes en la matière dans le pays d'utilisation respectif. Si votre pays ne figure pas parmi ceux énumérés, veuillez alors vous adresser à l'instance de contrôle compétent pour savoir si l'usage de ce produit y est autorisé.

Belgique - www.bipt.be
Danemark - www.tst.dk
Allemagne - www.regtp.de
Finlande - www.ficora.fi
France - www.art-telecom.fr
Grèce - www.eett.gr
Angleterre - www.oftel.gov.uk
Irlande - www.comreg.ie
Italie - www.agcom.it
Luxembourg - www.etat.lu/ILT
Pays-Bas - www.opta.nl
Autriche - www.rtr.at
Portugal - www.urt.gov.pt
Suède - www.pts.se
Suisse - www.bakom.ch
Espagne - www.cmt.es
Islande - www.pta.is
Liechtenstein - www.ak.li
Norvège - www.npt.no

Restrictions

France

Plage de fréquences limitée : seuls les canaux 10 et 11 (soit 2457 MHz et 2462 MHz) peuvent être exploités en France. Il est interdit d'utiliser l'appareil à l'extérieur de locaux clos.

Pour de plus amples renseignements : www.art-telecom.fr

Italie

L'emploi à l'intérieur d'un bâtiment est également asujetti à une autorisation ministérielle. Veuillez contacter le vendeur du produit pour recevoir des précisions sur la procédure à suivre à cet effet.
Il est interdit d'utiliser l'appareil à l'extérieur de locaux clos.

Pour de plus amples renseignements : www.agcom.it

Pays-Bas

Une licence est nécessaire pour employer l'appareil en plein air. Veuillez contacter le vendeur du produit pour recevoir des précisions sur la procédure à suivre à cet effet.

Pour de plus amples renseignements : www.opta.nl

Radio-fréquences des appareils à réseau local sans fil

L'information suivante a été établie sur la base des connaissances acquises en janvier 2002. Des renseignements actualisés sont disponibles auprès des autorités compétentes en la matière de votre pays (par ex. www.regtp.de).

FRÉQUENCES

Des adaptateurs et des cartes de réseau radio sont prévus en vertu de la norme IEEE-Standard 802.11b relative à l'exploitation de la bande de fréquences ISM (industrielle, scientifique, médicale) située entre 2,4 et 2,4835 GHz. Etant donné que chacun des 11 canaux hertziens sollicite une largeur de 22 MHz en appliquant le procédé DSSS d'étalement de spectre à séquence directe (Direct Sequence Spread Spectrum), trois canaux indépendants les uns des autres (par ex. 3, 8 et 11) sont disponibles au maximum. Les tableaux présentés ci-après spécifient les canaux autorisés dans votre pays:

Canal	MHz	Europe, R&TTE	France, R&TTE
1	2412	X	
2	2417	X	
3	2422	X	
4	2427	X	
5	2432	X	
6	2437	X	
7	2442	X	
8	2447	X	
9	2452	X	
10	2457	X	X
11	2462	X	X

F

Dispositions légales : clauses de non-responsabilité

APPLICABLES À DES APPAREILS À RÉSEAU LOCAL SANS FIL

L'installation et l'emploi d'un appareil à réseau local sans fil ne doivent s'effectuer qu'en accord avec les instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Les manuels d'utilisation font partie intégrante des éléments joints à la livraison du produit. Toutes les variations ou modifications apportées à cet appareil qui ne sont pas expressément autorisées par le fabricant peuvent invalider le droit de l'utilisateur à exploiter l'appareil. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de défaillances dans la réception radio ou télévisuelle qui sont imputables à des modifications non autorisées de l'appareil, à l'échange ou au montage de câbles et d'accessoires, si ces derniers ne suivent pas ses recommandations. Il incombe à l'utilisateur de supprimer toutes les défaillances qui surgissent à la suite de modifications non autorisées, à l'échange ou au montage des composants tels que ceux mentionnés précédemment. Le fabricant, au même titre que ses grossistes et distributeurs spécialisés agréés, ne saurait être tenu responsable des dommages ou des infractions aux prescriptions légales qui résultent du non-respect de ces directives.

Équipment à la livraison

Si vous constatez que l'un des équipements listés ci-dessous ne se trouve pas dans le paquet, veuillez vous adresser sans tarder à votre revendeur spécialisé.

- Portable
- Batterie
- CD utilitaires
- Bloc d'alimentation
- Câble secteur
- Manuel d'utilisation
- Lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM ou combiné (intégré)
- Câble de modem

Si vous devez envoyer l'appareil en réparation ou au montage, utilisez l'emballage d'origine. Conservez par conséquent l'emballage en bon état.

Préparation

Avant d'utiliser votre bloc-notes, familiarisez-vous avec les différents composants.

Faites coulisser le verrou (1) vers la droite et soulevez le couvercle d'écran.

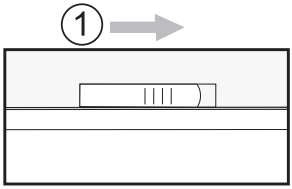

Illustration 1

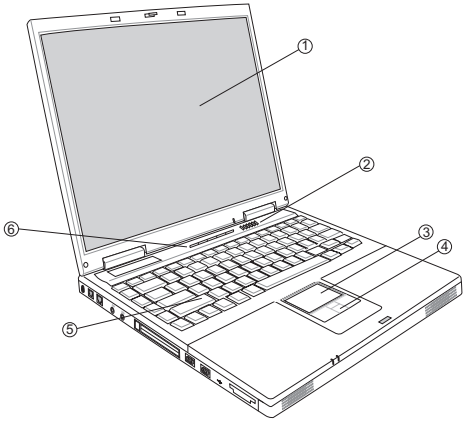

Illustration 2

(1) Écran LCD

(2) Voyants d'état

(3) Pavé tactile

(4) Touches du pavé tactile et pavé de défilement

(5) Clavier

(6) Bouton marche/arrêt et touches de raccourci

F

Mise en place de la batterie

La batterie est livrée avec le bloc-notes. Elle n'est que partiellement chargée.
Le chargement d'une batterie non chargée dure 3,5 heures et demie avec le bloc-notes éteint et 6 heures avec l'ordinateur allumé.

La batterie doit impérativement être complètement chargée lors de la première mise en service. Ne pas débrancher le bloc d'alimentation avant la fin du chargement.

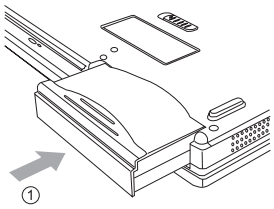

Illustration 3

(1) Introduisez la batterie dans le logement des piles. Insérez la batterie dans le sens de la flèche (1). Bloquez la batterie en la poussant délicatement.

Vous pouvez à présent charger la batterie.

Retrait de la Batterie

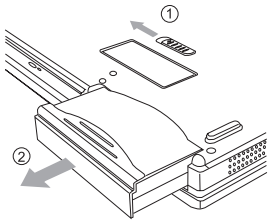

Illustration 4

Faites glisser le verrou (1) dans le sens de la flèche. La batterie se désenclenche.
Enlevez la batterie de son support (2).
Le bloc-notes s'alimente désormais uniquement par le bloc d'alimentation.

Alimentation

L'ordinateur portable est équipé d'un câble secteur et d'un bloc d'alimentation universel, auto-adaptable. Le bloc d'alimentation peut gérer toutes les tensions constantes comprises entre 100 et 240 Volts.

Utilisez le bloc d'alimentation comme suit :

1. Raccordez le bloc d'alimentation à la prise DC IN située sur le côté de l'ordinateur.
2. Raccordez le câble secteur au bloc d'alimentation.
3. Raccordez le câble secteur à une prise.

L'ordinateur portable peut être mis en service soit par batterie, soit par secteur.
La première mise en service s'effectue avec le bloc d'alimentation.
Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni. Un bloc d'alimentation inadapté risque d'endommager l'ordinateur.
Les pièces du bloc d'alimentation ne nécessitent aucun entretien.

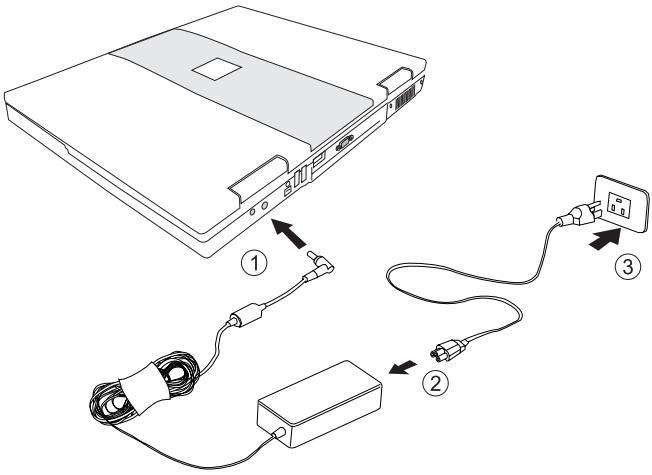

Illustration 5

NE JAMAIS OUVRIR LE BLOC D'ALIMENTATION !

DANGER DE MORT !

F

Mise sous tension de l'ordinateur

Les préparatifs sont à présent terminés. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'ordinateur.

Conseil:

en cas de panne de programme ou de système, appuyez sur les touches suivantes : Ctrl + Alt + Suppr Cette manipulation permet, dans le meilleur des cas, de quitter uniquement la tâche qui ne répond plus ou de redémarrer l'ordinateur (démarrage à chaud). Si cette méthode ne fonctionne pas, appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant quatre secondes au moins pour éteindre l'ordinateur. Vous pouvez ensuite le redémarrer normalement (démarrage à froid).

Pour les systèmes Microsoft® Windows®, veillez à toujours mettre l'ordinateur hors tension en respectant la procédure suivante :

Cliquez sur le bouton « Démarrer » Sélectionnez « Arrêter » Cliquez sur « OK »

Vous éviterez ainsi tout problème au niveau du disque dur ou du système d'exploitation.

Dès que l'ordinateur est sous tension, le bouton marche/arrêt peut remplir plusieurs fonctions selon les réglages d'énergie.
Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt, l'ordinateur s'éteint.

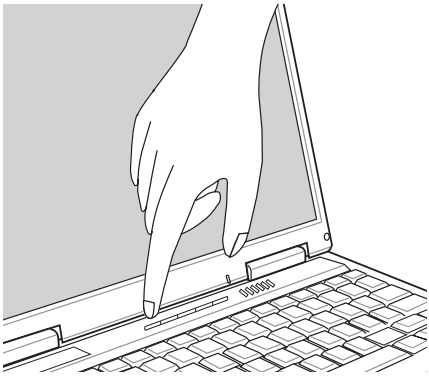

Illustration 6

Le système d'exploitation est installé après la première mise sous tension de l'ordinateur. Suivez les instructions du système d'exploitation.
Une fois le système installé et le redémarrage terminé, l'ordinateur est prêt à l'emploi.
Vous pouvez modifier la résolution, la profondeur d'échantillonnage et le papier-peint dans les paramètres d'affichage de base.

Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans les consignes d'installation.

Gestion de la Consommation

Votre système est compatible avec le système économiseur d'énergie ACPI.
Sur les systèmes Windows®, les réglages standard de gestion de la consommation sont disponibles sous : <Paramètres> <Options d'énergie>. Pour toute question, consultez les utilitaires Windows®.

Vous pouvez par exemple régler individuellement le comportement des différents niveaux de charge de la batterie.

Veille: – consommation de courant minime
L'écran s'assombrit et le disque dur s'arrête. La DEL d'alimentation clignote. Il suffit d'une simple pression sur le bouton marche/arrêt pour que l'ordinateur soit de nouveau opérationnel. L'utilisateur doit à nouveau s'enregistrer.

Repos: – aucune consommation de courant sans bloc d'alimentation
L'état d'exploitation actuel est enregistré sur le disque dur, l'ordinateur est mis hors tension. L'ensemble des documents et des applications ouvert(e)s sont de nouveau et tout à fait normalement à disposition lors de la réactivation de l'appareil.

Vous pouvez éviter toute consommation d'énergie en mettant l'ordinateur portable hors tension et en coupant le réseau (en tirant sur la fiche secteur du bloc d'alimentation).

- Remarque concernant les cartes PC:

Ne jamais retirer une carte PC lorsque l'ordinateur est en mode « Save to Disk ». Le logement des cartes PC serait désactivé et une modification de la configuration système pourrait entraîner des erreurs lors du prochain démarrage de l'ordinateur.

Aperçu du Système

Vue de gauche

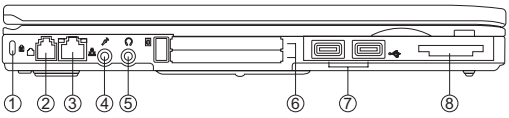

Illustration 7

(1) Verrou Kensington et dispositif anti-vol
(2) Prise modem
(3) Port de réseau
(4) Prise microphone (mono)
(5) Prise casque
(6) Logement pour cartes PC avec verrou
(7) Ports USB
(8) Logement des cartes mémoire

Vue de droite

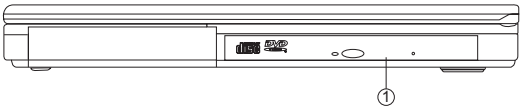

Illustration 8

(1) Lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM ou combiné

F

Vue de Derrière

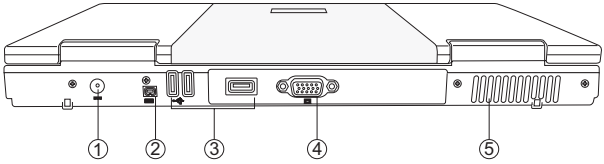

Illustration 9

Les orifices de ventilation et d'aération ne doivent en aucun cas être obstruées. Vous risqueriez de provoquer une surchauffe de l'appareil.

(1) Prise adaptateur secteur

(2) Port 1394 IEEE

(3) Ports USB

(4) Connecteur du moniteur externe

(5) Orifices de ventilation

Vue de dessous

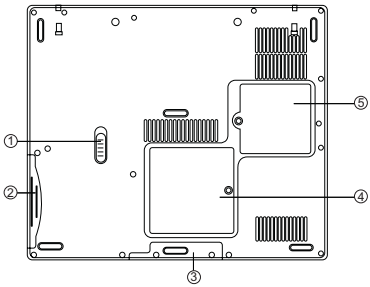

Illustration 10

Les orifices de ventilation et d'aération ne doivent en aucun cas être obstruées. Vous risqueriez de provoquer une surchauffe de l'appareil.

(1) Dispositifs de verrouillage de la batterie

(2) Logement de la batterie

(3) Logement du disque dur

(4) Couvercle de la mémoire auxiliaire

(5) Couvercle de la carte Mini PCI

Explication des témoins

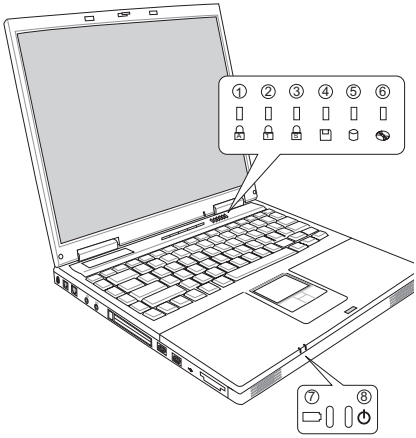

Illustration 11

Tableau 1

Symbole	Signification
	S'allume lorsque les touches alphabétiques sont verrouillées en majuscule (Verr maj).
	S'allume lorsque les touches numériques sont verrouillées (Verr num).
	S'allume lorsque la touche d'arrêt du défilement est activée.
	Libre.
	S'allume en cas d'accès au disque dur.
	S'allume en cas d'accès au disque optique.
	Vire au rouge pendant le chargement de la batterie, que l'ordinateur soit allumé ou éteint. Vire au vert lorsque le chargement de la batterie est terminé et que le bloc d'alimentation est mis en route. Clignote en vert lorsque la batterie est faible.
	S'allume lorsque l'ordinateur est mis en route. Clignote en mode économie d'énergie.

F

Touches de Raccourci

(combinaisons de touches rapides avec une fonction particulière)

Pour activer les touches de raccourci, appuyez sur la touche Fn tout en enfonçant la touche complémentaire souhaitée.

Tableau 2

Symbole	Touches	Signification
	Fn + F1	Active le mode économie d'énergie.
	Fn + F2	Active/désactive le réseau sans fil.
	Fn + F3	Permutation entre l'écran LCD/le moniteur/ou les deux
	Fn + F4	Réduit la luminosité de l'écran LCD
	Fn + F5	Augmente la luminosité de l'écran LCD
	Fn + F6	Coupe le son
	Fn + F7	Réduit le volume
	Fn + F8	Augmente le volume
	Fn + F9	Suspend/reprend Media Player
	Fn + F10	Arrête Media Player
	Fn + F11	Retourne au titre précédent dans Media Player
	Fn + F12	Accède au titre suivant dans Media Player

Touches de raccourci

L'ordinateur est équipé de trois touches d'accès direct situées au-dessus du clavier. Vous pouvez les utiliser pour lancer les applications courantes.

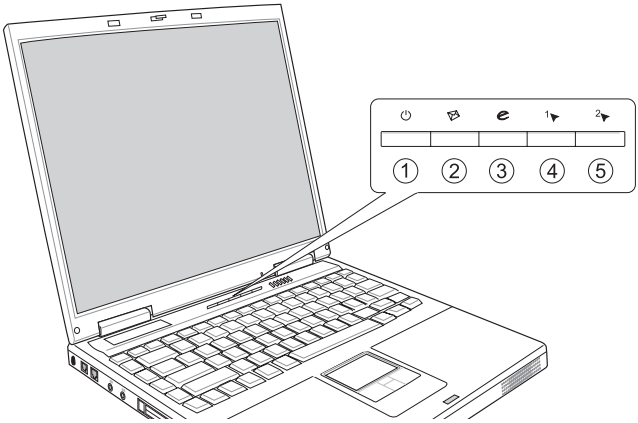

Illustration 12

(1) Bouton marche/arrêt

(2) E- Mail – démarre le programme de messagerie électronique

(3) Internet – démarre le navigateur Internet

(4), (5) Programmable en toute liberté :

peut être configuré avec le logiciel Quick Launch. Le logiciel Quick Launch est accessible via l'icône MAXDATA sur la barre des tâches du système.

F

Clavier

Le clavier de votre portable comporte toutes les fonctions d'un clavier compatible AT normal, ainsi que certaines options :

Machine à écrire
Ces touches correspondent à celles d'une machine à écrire.

Touches de fonction
Sur de nombreux systèmes d'exploitation (et applications), ces touches permettent d'accéder à des fonctions spéciales. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans les manuels correspondants.

Touches spéciales
Ces touches (et les combinaisons de touches) permettent de commander diverses fonctions matérielles.

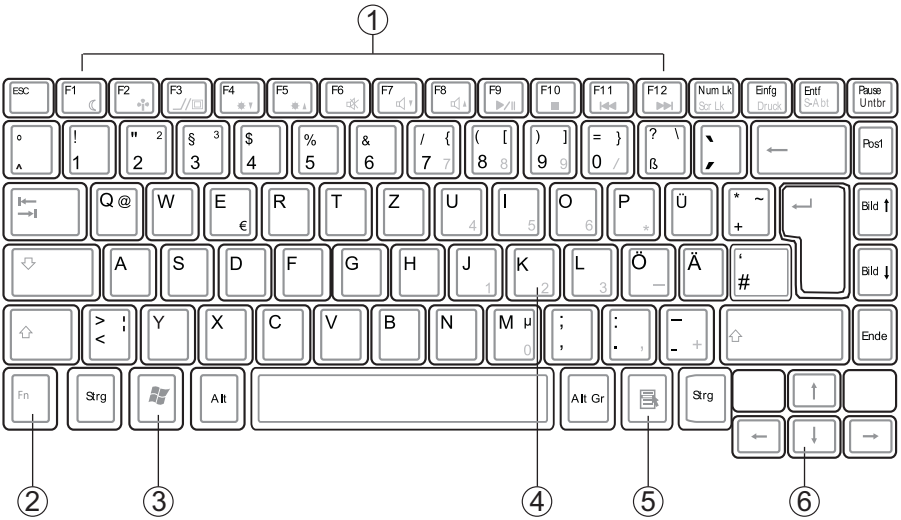

Illustration 13

(1) Touches de fonction : pour en savoir plus sur les fonctions, reportez-vous au tableau 2 (touches de raccourci)

(2) Touche Fn

(3) Touche de Microsoft® Window®

(4) Pavé numérique (appuyez sur la touche Verr. Num. pour activer cette zone)

(5) Touche de Microsoft® Windows®

(6) Touches fléchées

Pavè Tactile

Le système configure automatiquement le pavé tactile intégré. Dans la mesure où vous utilisez Microsoft® Windows®, aucun pilote ne doit être installé pour les fonctions de base.

(1) Boutons de défilement : fonctionnent comme la mollette d'une souris

(2) Bouton droit de la souris

(3) Bouton gauche de la souris

(4) Fenêtre de détection

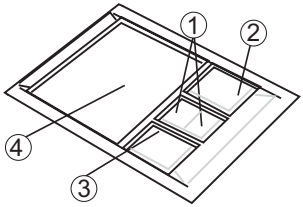

Illustration 14

Note à l'attention des gauchers : La plupart des systèmes d'exploitation permettent d'inverser les boutons de la souris.

Manipulation du Pavé Tactile

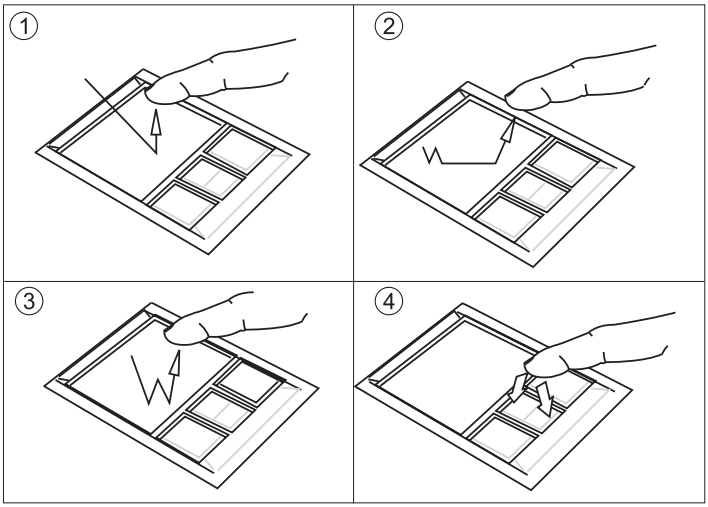

Illustration 15

(1) Sélection

(2) Sélection, glisser-déplacer

(3) Double-clic : pour ouvrir et exécuter des fichiers

(4) Défilement

Lorsque vous utilisez le pavé tactile, vos doigts comme le pavé doivent être propres et secs. Le pavé tactile réagit en fonction des mouvements du doigt. Plus le contact est léger, plus la réaction sera optimale. Les mouvements brusques n'amélioreront pas la précision.

F

Lecteur de CD-ROM/DVD

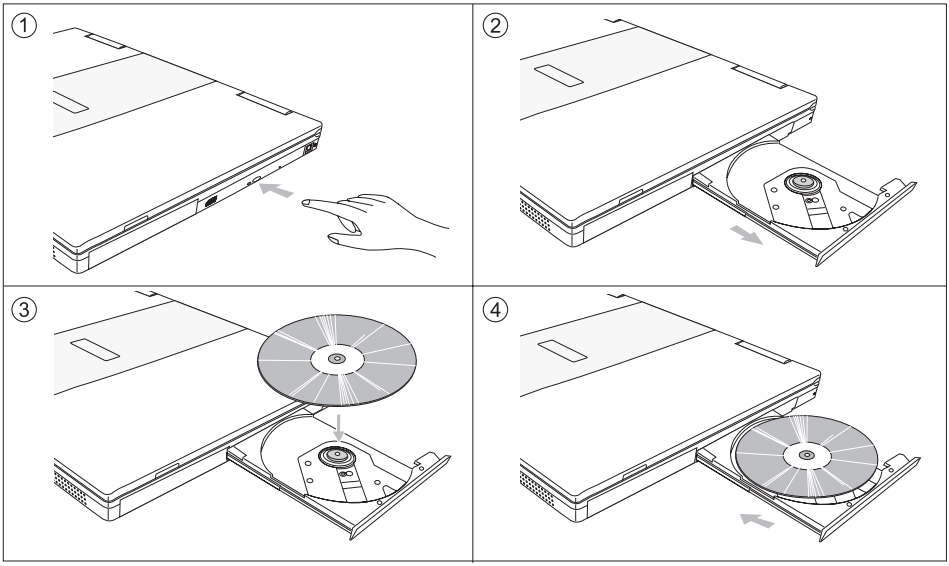

Illustration 16

(1) Pour retirer un CD, appuyez sur le verrou à l'avant du lecteur.

(2) Le plateau du lecteur est déverrouillé et doit être retiré manuellement.

(3) Insérez un CD, l'étiquette orientée vers le haut puis poussez doucement jusqu'à son verrouillage.

(4) Poussez le plateau du CD jusqu'à la butée. Le CD peut être lu.

Certains CD sont équipés d'un lancement automatique, c'est-à-dire que les CD d'installation ou même les CD de musique démarrent sans intervention de votre part une fois insérés.

Logement des Cartes PC

L'ordinateur est équipé d'un logement pour cartes PC. Il s'agit d'un emplacement pour cartes PCMCIA 3,3 V / 5V de type I/II/III. Pour introduire une carte PC, insérez-la dans le logcement jusqu'à ce que vous entendiez un clic d'enclenchement. Éffectuez les connexions souhaitées (par exemple, une connexion réseau).
Reportez-vous à la documentation de la carte.

Pour retirer une carte, appuyez sur le bouton d'éjection situé à côté du logement. Ce bouton se désenclenche et libère la carte d'une simple pression.

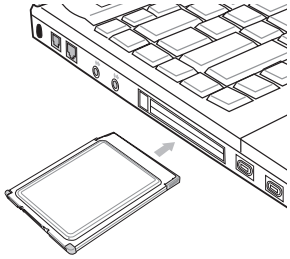

Illustration 17

Logement des cartes mémoire

L'ordinateur est équipé d'un logement combiné. Cet emplacement peut accueillir des barrettes de mémoire et des cartes SD (Secure Digital).
Introduisez ces cartes, la face imprimée vers le haut.
Une fois insérée jusqu'à la butée, la carte est reconnue en tant que lecteur supplémentaire. Vous pouvez alors accéder aux fichiers.
Il suffit de tirer sur la carte pour la retirer.
Ne jamais retirer la carte en cours de lecture ou d'écriture de données.

NE PAS utiliser la fonction « Supprimer le périphérique en toute sécurité » pour retirer la carte. Dans ce cas, vous devriez redémarrer l'ordinateur pour réactiver l'emplacement combiné.

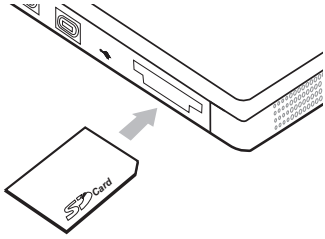

Illustration 18

F

Modem de Donnèes/Tèlècopie

Le système configure automatiquement le modem analogique intégré. Pour utiliser les fonctions du modem, connectez la prise du modem à une prise de téléphone analogique (non RNIS) par le biais du câble téléphonique.
Utilisation conforme aux stipulations :
Le modem peut être raccordé à toutes les prises analogiques (TBR 21) en Europe.

Son utilisation est exclusivement réservée à la communication de données.

N'essayez pas de raccorder le modem à une prise téléphonique RNIS ! Vous risqueriez de détériorer l'ordinateur.

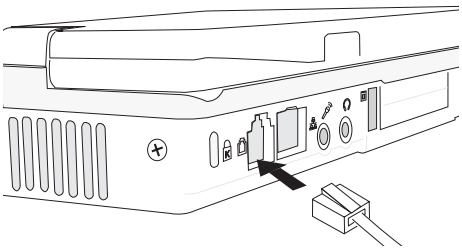

Illustration 19

Port LAN

L'adaptateur de réseau intégré permet de relier votre ordinateur à un réseau 10/100 Mbps ou à une connexion Internet DSL.
Cette connexion est établie par le biais d'un câble de réseau Ethernet avec fiches RJ-45. On les branche à l'arrière de l'ordinateur et à un concentrateur de réseau ou à une prise DSL.

En aucun cas vous ne devez confondre la fiche RJ-45 d'une ligne réseau avec une prise RNIS ! N'essayez JAMAIS de raccorder l'adaptateur LAN à une prise téléphonique RNIS !
Vous risqueriez de détériorer l'ordinateur.

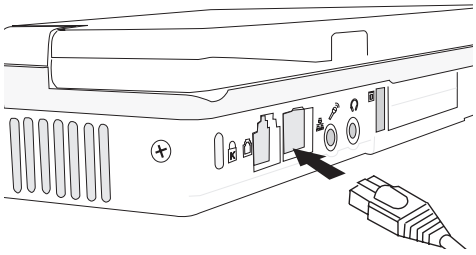

Illustration 20

Fonction de mise en veille automatique (Autodim)

Votre ordinateur est équipé d'une fonction de mise en veille automatique.
Cette fonction d'économie d'énergie éteint automatiquement l'écran lorsque l'utilisateur utilise la batterie, par ex. lorsqu'il débranche l'alimentation.

Si la luminosité de l'écran ne vous convient pas, vous pouvez la modifier en procédant comme suit :

Augmenter la luminosité de l'écran :
Maintenez la touche de fonction (Fn) enfoncée et appuyez sur F5 pour augmenter manuellement la luminosité.

Diminuer la luminosité de l'écran :
Maintenez la touche de fonction (Fn) enfoncée et appuyez sur F4 pour diminuer manuellement la luminosité.

Information relatives à l'Installation

Restauration des Pilotes

Votre système est pourvu d'une pré-charge à la livraison. C'est-à-dire que toutes les données et tous les pilotes nécessaires ou utiles au système se trouvent déjà sur le disque dur. En cas de suppression et/ou de formatage de votre disque dur, les pilotes requis sont enregistrés sur le CD des utilitaires fourni avec l'ordinateur. Une fois que vous avez réinstallé le système d'exploitation (par exemple à l'aide du CD de récupération), votre portable est de nouveau prêt à fonctionner.

Le CD des utilitaires

Le CD des utilitaires démarre automatiquement dès qu'il est inséré dans le lecteur. Si ce n'est pas le cas, accédez au < Poste de travail > puis au < lecteur de CD-ROM > et cliquez sur le fichier « utility.exe ».

Dans la section consacrée aux pilotes, sélectionnez le pilote à installer.
Recommandation : tous les pilotes sont énumérés de haut en bas.

En outre, il est possible d'installer ultérieurement les fonctions avancées sous la section « Utilitaires ».

F

Caractèristiques Techniques

Processeur

- Intel® Celeron® M à 1,5 GHz
- Jeu de circuits Intel® 852GM

Mémoire vive

- Possibilité d'augmenter la mémoire principale jusqu'à 1 Go DDR SDRAM (seul un spécialiste qualifié est habilité à augmenter la mémoire pricnipale)
- Deux prises de courant SODIMM PC2100 (333 broches)

Écran et vidéo

- Écran 15 pouces XGA+TFT, résolution 1024x768 avec 16,7 millions de couleurs maximum
- Contrôleur graphique Intel® 852GM, prise en charge AGP 4X
- Moniteur LCD simultané/externe
- Moniteur externe :

  Jusqu'à 1280x1024, 16,7 millions de couleurs, 72 Hz maximum

Capacité de la mémoire

- Un lecteur de disquettes USB externe (3,5", 1,44 Mo) (en option)
- Un disque dur E-DIE (2,5", 9,5 mm)
- Un lecteur CD ou DVD interne ou combiné
- Un lecteur de cartes mémoire pour les barrettes de mémoire et les cartes SD

Audio

- Son stéréo compatible AC97 avec effets 3D
- Haut-parleurs stéréo intégrés

Modem
- Modem logiciel de données/fax grande vitesse 56Kbps V.92

Réseau local
- Fonction Fast Ethernet pour normes de réseau 10Base-T et 100BASE–Tx
  Prise en charge de PXE 2.1
- Connexion réseau sans fil Intel® PRO 802.11b+g (en option)
- Connexion réseau sans fil MSI MS-6833 802.11b+g (en option)

Périphériques de saisie
- Clavier Microsoft® Windows® de 88 touches
- Pavé tactile ergonomique avec touche de défilement
- Quatre touches de raccourci

Ports
- Un port VGA de 15 broches
- Une prise casque
- Une prise micro (mono)
- Cinq ports USB
- Une prise téléphonique standard (RJ-11)
- Un port réseau standard (RJ-45)
- Une prise ENTRÉE CC
- Un port IEEE1394 i.Link
- Un logement pour cartes PC de type I/II/III
- Un port PS/2

Alimentation
- Batterie principale Li-Ion 65 W
- Bloc d'alimentation CA 100-240 V, CA 50-60 Hz, 60 W
- Rechargement Système arrêté : 3,5 heures (95 %)
  Système sous tension : 6 heures (95 %)
- Témoin du niveau de la batterie
- Mise en veille / Reprise

Système d'exploitation

- Microsoft® Windows® 2000/XP

Autres caractéristiques

- Dimensions 268 (P) x 330 (l) x 40 (H) mm
- Poids : 2,75 kg (selon le modèle)
- Température de fonctionnement : 5 à 35 °C
- Taux d'humidité de fonctionnement : de 20 à 80% HR
- Température de stockage : de –10 à 65 °C

F

Localisation et Rèparation des Pannes

Si un problème survient lorsque vous travaillez sur votre ordinateur, essayez tout d'abord de remédier à l'erreur à l'aide des informations suivantes. Si le problème persiste, mettez tout d'abord le système hors tension pendant quelques minutes, puis redémarrez-le. Toutes les données non sauvegardées seront alors perdues, mais le système fonctionnera peut-être à nouveau. Adressez-vous ensuite à votre revendeur ou à la personne chargée du SAV.

L'ordinateur reste éteint malgré l'activation du bouton de mise en service.
Problème possible:
- Il n'y a pas de batterie ou celle-ci n'a pas été correctement installée.

Remarque:
- Le voyant de service ne s'allume pas.

Solution:
- Vérifiez que la batterie se trouve bien dans le logement prévu à cet effet et qu'elle est installée correctement.
- Assurez-vous que les contacts de la batterie sont bien montés directement.
- Connectez l'ordinateur portable au bloc d'alimentation afin de charger la batterie (si disponible).

Problème possible:
- Connectez l'ordinateur portable au bloc d'alimentation afin de charger la batterie (si disponible).

Remarque:
- Le voyant de la batterie clignote.

Solution:
- Mettez l'ordinateur sous tension à l'aide du bloc d'alimentation. Si le système ne redémarre pas immédiatement, éteignez l'ordinateur puis redémarrez-le.

L'affichage de l'écran ne fonctionne pas.
Problème possible:
- Le mode économiseur d'énergie est activé.

Remarque:
- Le voyant du mode veille s'allume.

Solution:
- Activez le bouton marche/arrêt.

Problème possible:
- L'écran n'est pas correctement réglé.

Solution:
- Appuyez sur la barre d'espacement à plusieurs reprises si besoin est.
- Si un moniteur externe est raccordé, mettez-le sous tension.

Problème possible:
- Un autre type d'écran que celui fourni est paramétré dans le système.

Solution:
- Appuyez sur la combinaison de touches Fn + F3.
- Si un moniteur externe est raccordé, connectez-le à une sour ce de courant et mettez-le sous tension. Vérifiez également les paramètres de luminosité et de contraste.

Le système ne fonctionne plus.
Problème possible:
- Une fonction d'économie d'énergie a été déclenchée.

Remarque
- L'écran s'éteint.

Solution:
- Appuyez sur une touche ou appuyez sur le bouton de mise en service, si tous les voyants d'état sont éteints.

Problème possible:
- Une erreur logicielle a provoqué une panne du système.

Solution:
- Vous trouverez de plus amples informations dans le manuel d'utilisation du système d'exploitation.
- Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, redémarrez le système. Cette opération entraîne malheureusement la perte de toutes les données non sauvegardées ! Si cette manipulation ne fonctionne pas non plus, éteignez rapidement l'ordinateur, puis rallumez-le.

À chaque démarrage du système, un test automatique (POST) a lieu. Si une erreur survient, un message d'erreur s'affiche et donne une brève description du problème.

Index

A
Alimentation 115
Allumer 116
Autodim 129

B
Barrettes de mémoire 127
Batterie 115
Bloc d'alimentation 115
Boutons de raccourci 123

C
Câble de réseau 128
Caractèristiques Techniques 133
Cartes SD 133
Carte réseau 128
Casque 119
CD des utilitaires 131
Charger 114
Clavier 134
Collecte des déchets 103
Ctrl + Alt + Suppr 116

D
Dégâts 101
Démarrage à chaud 116
Droits de garantie 104

E
E- Mail 123
Écran 113
Emballage d'origine 111
Équipment à la livraison 111
État 117

F
Fenêtre de détection 125

G
Gauchers 125
Gestion de la Consommation 117

H
Humidité 103

I
Information relatives à l'Installation 131
Internet 123

L
Lancement automatique 126
Les systèmes 117
Liquide 104
Logement combiné 127
Logement des cartes mémoire 127
Luminosité 122

M
Machine à écrire 124
Microphone 119
Modem de Donnèes/Tèlècopie 128
Mode économie 122
Moniteur externe 133
Mouvements du doigt 125

N
Nettoyage 104

O
Options d'énergie 117
Orifices de ventilation 120

P
Panne de programme ou de système .. 116
Pavé de défilement 113
Pavé tactile 113
Pilotes 131
Plateau 126
Port LAN 128
Pré-charge 131
Précision 125
Préparation 113
Prise 115
Prise DC IN 115
Prise du modem 128
Prise RNIS 128
Profondeur d'échantillonnage 116

F

R
Rayonnement direct du soleil 103
Redémarrage à froid 116
Réinstallation 131
Rèparation des Pannes 137
Repos 117
Réseau 128
Résolution 116
Responsabilité 99
Restauration 131
Revendeur 111

S
Secure Digital 127
Symboles 101
Système économiseur d'énergie ACPI . 117

T
Témoins 121
Touches de fonction 124
Touches de Raccourci 122
Touches du pavé tactile 113
Touches fléchées 124
Touches spéciales 124
Touche Fn 122

U
USB 133
Utilitaire 131
Utility.exe 131

V
Veille 117
Verr. Num. 124
Verrou 113
Vibrations 103
Volume 122